

三井住友附加木质包装保险条款

承保条件

第1条 本条款以被保险人确实对保险标的包装的品质管理遵照出口国/进口国或地区的各项法律规定进行了监控、管理、注意为前提。

发生本条款项下的保险事故时，被保险人有义务对下述事项尽其最大限度努力。

(1) 为保证损失额最小化，在得到保险人同意后，被保险人可对保险标的进行有利转售等其他适当处置。并且，该损失如存在承运人或包装业者等第三方责任的，须向该第三方进行追偿。

(2) 保险标的所有权已转移至买方后发生保险事故时，被保险人应优先履行上述(1)款义务，对买方提出的索赔要求，应尽可能进行抗辩。

措辞定义

第2条 本条款适用以下定义。

(1) “检查”是指，根据进口国动植物防疫相关的各项法律法规，进口时由相关机构实施的检查，不包括收货人进行的自主检查。

(2) “行政处罚”是指以下处理措施：

〈个别进口货物的处理〉

①根据“检查”结果，国家权力机构行使其公权力，勒令货物废弃或消毒、返送；或者国家权利机构在其工作或管辖事务范围内，为实现一定的行政目的对特定对象的作为或不作为进行的书面指导、劝告、建议等其他行为。

〈统括性进口禁止处理〉

②进口国的国家权利机构根据本国各项法律法规，对特定出货地、货物实施进口禁止令。统括性进口禁止处理措施颁布后，因同一理由对申请进口企业进行个别通知或命令货物废弃、返送等情况，也包含于本条所定义的统括性进口禁止处理中。

赔偿事由

第3条 本条款的赔偿事由是以检查木质包装材料附着的病虫害及其他有害生物为由而使被保险人蒙受的行政处罚。

责任范围 - 1 〈个别进口货物的处理〉

第4条 保险标的受到第2条(2)①定义的行政处罚时，保险人按照以下约定进行赔偿。另外，保险标的所有权已转移至买方后发生上述赔偿事由时，被保险人如果对买方提出的索赔要求不得不承担下述损失，保险人将负责赔偿保险金。

(1) 受到被命令废弃或者返送等处理措施时，经保险人认定无法返送、另作他用或转售而不得不废弃的货物损失（损失额以CIF 目的港价格换算的出口发票金额为限）

(2) 经消毒、熏蒸及其他处置为前提允许进口的货物，其降级损失（损失额以CIF 目的港价格换算的出口发票金额与再销售价格的差额计算，但以CIF 目的港价格换算的出口发

票金额为限)

(3) 返送至出口国, 或者在中国境内或其他第三国内另作他用的, 或转售的货物, 其降级损失。(损失额以CIF 目的港价格换算的出口发票金额与再销售价格的差额计算, 但以CIF 目的港价格换算的出口发票金额为限)

(4) 因本条款赔偿事由为起因且合理发生的, 由保险人认可的废弃费用、消毒或熏蒸等处置费用、返送/另作他用/转售费用以及保管费用等追加费用(但, 本条(1)~(3)货物本身的物质损失与该项费用之和以行政处罚对象货物的保险金额为限)

责任范围 - 2 (统括性进口禁止处理)

第5条 保险标的受到第2条(2)②定义的行政处罚时, 保险人按照以下约定进行赔偿。另外, 保险标的的所有权已转移至买方后发生上述赔偿事由时, 被保险人如果对买方提出的索赔要求不得不承担下述损失, 保险人将负责赔偿保险金。

(1) 货物另作他用或转售至第三国时所需的运费

(2) 货物返送回出口国时所需的运费

(3) 无法另作他用或转售至第三国或返送回出口国而不得不废弃时, 返送回出口国所需的预估运费等值金额

上述各项运费不包括集装箱逾期费用等保管费用。

尽管有本条第1款规定, 进口禁止令颁布后装载于出口国船舶的货物或者进口禁止令颁布当日已经完成通关手续的货物, 均为本条款的除外对象。

除外责任

第6条 本条款以下述条件为前提, 对未满足下述条件的损失, 将不负责赔偿。

使用的木制包装材料必须附带国际植物防疫条约(IPPC)所要求的消毒处理实施认证标签。

但, IPPC 范围以外的合板等加工木材、瓦楞纸板为材料的包装除外。

本条款对下述损失或事由造成的损失, 将不负责赔偿。

(1) 市场丧失

(2) 买卖合同、进口/检疫/通关等手续所需文件记载的货物品名错误以及其他错误、
遗漏

保险期间

第7条 本条款的保险期间以下述各项孰先发生者为止:

(1) 本条款第2条(1)所约定的检查结果确定时

(2) 附加本条款的原保单保险期间届满

(3) 从远洋船舶或飞机卸货后次日零时起算届满30天

赔偿限额

第8条 本条款的赔偿限额如下：

序号	对象	赔偿限额
1	个别进口货物的处理	按保单列明的金额
2	统括性进口禁止处理	按保单列明的金额
3	年累计赔偿限额	按保单列明的金额

(1) 上表中“1. 个别进口货物的处理”的赔偿限额，以进口船舶为单位适用。

(2) 上表中“2. 统括性进口禁止处理”的赔偿限额，无论装船地出航日为几时，均适用于同一事由的被禁令单位。假如以同一事由对申请进口企业个别通知或命令采取废弃、返送等措施的，也包含在其中。

(3) 表中“3. 年累计赔偿限额”适用于以下对象期间内出航的装船地承运主船合同。但，对于“统括性进口禁止处理”，无论装船地出航日为几时，从禁令颁布日所属期间的年累计赔偿限额中扣除该部分。

对象期间：按保单列明的期限

免赔率

第9条 本条款项下所支付的保险金，适用以下免赔率：

- (1) 本条款第2条 (2) ①以及第4 条所支付的保险金：按保单列明的免赔率
- (2) 本条款第2条 (2) ②以及第5 条所支付的保险金：按保单列明的免赔率

保险事故发生后的承保

第10条 如果发生了本条款项下的保险事故，尽管有本条款第8条规定，保险人将另行商定承保条件，包括是否继续承保。

保密义务

第11条 被保险人必须对买方及其他第三方严守本条款内容。

本条款系保险合同约定的主险条款的特别附加险条款。本条款与保险合同约定的主险条款的任何条文有抵触时，以本条款为准；本条款未尽事宜，以主险条款为准。